

Efficacité d'emploi d'un weblog électronique pour développer quelques compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants du cycle secondaire dans les écoles expérimentales de langues

Dr.Ayman Farouk Saad Aish
Doctorat en philosophie de
l'Education (Didactique du FLE)
Faculté de Pédagogie
Université de Ménoufiya

Résumé:

Cette recherche vise à vérifier l'efficacité d'un weblog électronique dans le développement quelques compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants du cycle secondaire dans les écoles expérimentales de langues Le chercheur a choisi par hasard un échantillon composé de 30 étudiants de la 2ème année secondaire au gouvernorat El-Ménoufeya et réparti en deux groupes: l'un est témoin, l'autre est expérimental. Le chercheur a élaboré les outils de la recherche suivante: Une liste des compétences de l'expression écrite créative en français, un test destiné à mesurer les compétences l'expression écrite créative en français chez les étudiants du cycle secondaire dans les écoles expérimentales de langues et un weblog inclus des tâches pour développer les compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues. Après avoir terminé l'enseignement du contenu par le weblog suivie d'un test de l'expression écrite créative, les résultats ont affirmé qu'il existe une différences statistiquement significative au niveau de 0.01 entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle

des étudiants du groupe témoin au post test de l'expression écrite créative en faveur du groupe expérimental. Ce qui prouve l'effet élevé de l'emploi du weblog à développer les compétences l'expression écrite créative en français chez l'échantillon. À la lueur des résultats de la recherche, le chercheur a présenté quelques recommandations et quelques suggestions liées aux résultats précédents.

Mots clé: weblog électronique- - expression écrite créative.

فاعلية استخدام مدونة الكترونية في تنمية مهارات التعبير الكتابي الابداعي باللغة
الفرنسية لدى طلاب المرحلة الثانوية بالمدارس التجريبية للغات

ملخص البحث

هدف البحث الحالي إلى التحقق من استخدام المدونه الالكترونية في تنمية مهارات التعبير الكتابي الابداعي باللغة الفرنسية لدى طلاب المرحلة الثانوية بالمدارس التجريبية للغات، وتكونت عينة البحث من ٣٠ طالبا من طلاب الصف الثاني الثانوي تم تقسيمهم الي مجموعتين: مجموعة تجريبية(١٥ طالبا) والاخري مجموعة ضابطة (١٥ طالبا)، ولتحقيق أهداف البحث تم إعداد أدوات ومواد البحث التي تمثلت في : إعداد قائمة بمهارات التعبير الكتابي الابداعي اللازمة لطلاب الصف الثاني الثانوي بالمدارس التجريبية للغات ، اختبار مهارات التعبير الكتابي الابداعي، تصميم مدونة الكترونية تتضمن العديد من الانشطة والمهام لتنمية مهارات التعبير الكتابي الابداعي ، وقد أوضحت نتائج البحث وجود فرق دال إحصائيا بين متوسطي درجات طلاب المجموعتين التجريبية والضابطة في التطبيق البعدي لاختبارمهارات التعبير الكتابي الابداعي لصالح المجموعة التجريبية ، وهذا يؤكد فاعلية استخدام المدونة الالكترونية في تنمية مهارات التعبير الكتابي الابداعي باللغة الفرنسية لدى طلاب المجموعة التجريبية، ومن خلال ما توصل اليه البحث قام الباحث بتقديم بعض التوصيات والمقترحات ذات الصلة بالنتائج سابقة الذكر.

الكلمات المفتاحية : فاعلية - المدونة الالكترونية - مهارات- التعبير الكتابي الابداعي.

Introduction:

La langue joue un rôle très important dans la vie des individus et des sociétés. Elle permet à l'homme d'étendre son savoir et son influence à travers les siècles où il l'utilise pour se communiquer et exprimer ses besoins, ses ambitions et ses sentiments. Grâce à la langue, l'homme peut s'échanger les expériences et les connaissances avec les autres.

La langue se considère comme un moyen de communication pour savoir les nouvelles connaissances et les inventions.

Donc, pour acquérir une langue étrangère comme le français, il faut perfectionner ses quatre compétences fondamentales qui sont:

- La compréhension orale,
- L'expression orale,
- La compréhension écrite,
- L'expression écrite.

Chendi, voit que, toutes ces compétences langagières ont pour but de développer les habiletés des apprenants à s'exprimer et à comprendre. L'expression, en général, comprend tout ce qui permet la transmission des pensées, des sentiments, des opinions et des besoins des individus d'une manière accessible aux autres. Elle comporte la parole, l'écriture, le dessin, la musique, la photographie, etc. L'expression joue un rôle primordial dans la vie des individus. Ceux-ci ont besoin de s'exprimer pour parvenir à se comprendre. La langue est le moyen pour ce faire (Chendi, W.2010, P. 2).

C'est pourquoi, le chercheur souligne qu'on insiste, dans nos écoles en Egypte, sur l'enseignement de français comme une langue étrangère en faisant appel à toutes ses ressources: orales et écrites.

En effet, on trouve que l'expression écrite est une compétence très importante parce qu:'

1. Elle permet à l'apprenant d'exprimer son impression, ses sentiments, ses ambitions et son jugement.

2. Elle réalise la fonction sociale de la langue (lettre, carte postale, etc.).
3. Elle permet aux apprenants de choisir les termes justes, de sélectionner les structures convenables et de mettre en ordre logique les idées.
4. Elle a beaucoup d'avantages comme l'abréviation de temps et de lieu et la facilité de sa réserve.
5. Elle aide l'enseignant à découvrir les talents littéraires de ses apprenants.
6. Enfin, l'enseignant, grâce à l'expression écrite, peut reconnaître le niveau de ses apprenants et diagnostiquer leurs points faibles et leurs lacunes en vue d'y remédier (Nawar, H. 2004, P. 67).

Pour le chercheur, l'expression écrite est une activité langagière très importante. Elle représente l'un des objectifs primordiaux de l'apprentissage du français et favorise l'apprentissage de plusieurs façon: amener les apprenants à se concentrer sur leurs pensée; combiner l'ensemble de leur capacité intellectuelles; renforcer leur pensée critique; les conduire à la découverte des liens entre les événements, les personnes et d'idées; et favoriser l'apprentissage autonome. L'écriture développe l'aptitude des apprenants à raisonner. En ce qui concerne, l'expression écrite créative, Chendi a souligné que le développement de l'expression écrite créative devient nécessaire, parce que la vie en société exige des solutions créatives aux problèmes personnels et sociaux. (Chendi, W. 2010).

Aussi, Canac favorise l'enseignement de l'expression écrite créative en

soulignant que celle-ci pourrait encourager les apprenants à réfléchir, à imaginer et à exploiter leurs compétences pour exprimer leurs pensées. Les apprenants peuvent ressortir ces pensées lorsqu'ils écrivent sur des thèmes de leur choix. (Canac,A.2001).

Le chercheur voit que, l'expression écrite créative vise à exprimer les idées, les aspirations, les souhaits et les sentiments.C'est pourquoi, on

peut dire que, l'expression écrite créative est le moyen de l'homme pour influencer les autres par ses idées et sa personnalité.

Par ailleurs beaucoup d'études ont affirmé l'importance de développer les compétences de l'expression écrite créative chez les élèves aux différents cycles éducatifs comme: (l'étude de Chendi, W. 2010), (l'étude d'Ibrahim, H.1998,), (l'étude de Chellouai, M. 2015), (l'étude de Hamid, Gh.2004), (l'étude d'Abd Allah, N. 2007), (l'étude de Bachar, A. 2014), , (l'étude d' Abd El Ghany, Ch. 2003) et (l'étude d' Abdel Dayem, A. 2021).

Notons ici qu'il existe de nombreuses approches, stratégies et méthodes pédagogiques utilisées lors de l'enseignement de l'expression écrite créative et ses compétences: l'approche communicative, constructiviste, les activités linguistiques, l'approche des processus, l'approche de stimulation, l'approche de l'expérience, la stratégie de résolution des problèmes, les stratégies cognitives et métacognitives...etc.Par conséquent, le chercheur adopte le weblog comme une approche d'enseignement moderne et même propice aux exigences de l'ère actuelle pour développer les compétences de l'expression écrite créative.

Le blog est un type de site Internet particulier qui peut être présenté comme une sorte de journal intime publié sur la Toile, et accessible aux internautes du monde entier. Il s'agit d'une version simplifiée d'un site internet, proposée clé en main aux internautes, et gérée techniquement par un éditeur. De façon concrète, le blog permet donc à certains internautes, les blogueurs, de partager leurs avis, commentaires, humeurs, points de vue sur l'actualité, via la rédaction d'articles, la publication de photos, etc.

Wu, H.J voit que, le blog est une forme de technologie de communication directe interactive et un outil pédagogique qui permet de créer un point de contact entre l'enseignant et l'apprenant (Wu, H.J. 2015).

Plusieurs études ont assuré l'importance cruciale de weblog aux différents cycles éducatifs comme:(l'étude de Tomé M.,2004), (l'étude Allaire, S, et al,2010),(l'étude d'Abd El- Maksoud, A, 2014), (l'étude de Demange-Ducrot, C,2006), et (l'étude d'Abdel- Aaty, Y, 2013).

Par conséquent, dans la présente étude, le chercheur a proposé d'emploi du weblog pour développer quelques compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants du cycle secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

1-Position du problème:

On remarque que l'expression écrite, notamment créative, a une place primordiale parmi les autres compétences langagières. On trouve également qu'elle, malgré son importance comme moyen d'expression et d'adaptation à la société où l'on vit, reste négligée dans la classe de langue. Le chercheur a observé, pendant son travail en étant qu'un enseignant de français, la faiblesse des étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues au niveau des compétences de l'expression écrite créative. Ils ne sont pas capables d'utiliser ces compétences d'une manière correcte. Aussi, le chercheur a observé, après de nombreux cours, que les lacunes trouvées dans les écrits des apprenants touchent non seulement les erreurs mais aussi les difficultés à s'exprimer clairement et de façon créative. Le chercheur a également consulté certaines études antérieures qui montrent la faiblesse des compétences de l'expression écrite, en générale, et l'expression écrite créative, en particulier, en français chez les étudiants comme: (l'étude de Chendi, W. 2010), (l'étude d'Ibrahim, H.1998), (l'étude de Chellouai, M. 2015), (l'étude de Hamid, Gh.2004), (l'étude d'Abd Allah, N. 2007), (l'étude de Bachar, A. 2014),(l'étude d' Abd El Ghany, Ch. 2003) et (l'étude d' Abdel Dayem, A. 2021), (l'étude d'Youssef, A. 2011) et (l'étude d'Omar, H.2007).

Les résultats de toutes les études antérieures ont constaté qu'-:

-Il existe une faiblesse remarquable chez les apprenants, dans tous les cycles éducatifs, concernant les compétences de l'expression écrite créative.

-L'enseignement des compétences de l'expression écrite créative reste négligée dans la classe de langue, ce qui influence par conséquent la qualité des écrits des étudiants .

-Il existe un problème en apprentissage de l'expression écrite, en générale, et en expression écrite créative, en particulier, chez les apprenants.

-Il est important d'utiliser de nouvelles méthodes pour développer les compétences de l'expression écrite créative.

□De plus, le chercheur a fait une étude exploratoire pendant l'année scolaire 2022-2023 aux étudiants de la deuxième année secondaire dans une école expérimentale de langues au gouvernorat El-Ménoufeya (30) étudiants. Cette étude exploratoire a comporté un petit test ayant pour but de tester le niveau des compétences de l'expression écrite créative chez ces étudiants. Le résultat de cette étude exploratoire a montré que les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues éprouvent une faiblesse évidente aux compétences de l'expression écrite créative nécessaires qui se résument en :-

1 -Les compétences de la fluidité de mots, d'idées, d'association et d'expression (20%):

-Les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues ne peuvent pas produire un grand nombre de mots commençant par un préfixe donné, chercher des maximums de mots à partir des lettres d'un ou deux mots donnés, et produire un grand nombre de mots se terminant par un préfixe donné .

-Ils n'arrivent pas à exprimer la fluidité d'idées, à savoir, exprimer ses idées par son propre style, donner son point de vue auteur d'un objet, et donner des solutions créatives à un problème.

-Ils ne peuvent pas donner des synonymes et des antonymes d'une liste de mots.

-D'autres ne peuvent pas organiser les mots en phrases.

2-La compétence de flexibilité spontanée (30%):

Beaucoup d'étudiants ne peuvent pas classer les réponses en catégories.

3 -Compétences d'originalité (30%):

Les étudiants, en générale, donnent un peu de titres .

4 -Compétences de la sensibilité aux problèmes (20%):

Les étudiants posent des questions à un sujet donné mais celles ne sont pas originales et intéressants.

□Les rencontres avec (les premiers enseignants et les orienteurs de langue française) ont affirmé que les étudiants du cycle secondaire dans les écoles expérimentales de langues montrent une grande faiblesse aux compétences de l'expression écrite créative nécessaires en français.

□D'après une étude d'observation pour certains enseignants de FLE dans quelques écoles expérimentales de langues au gouvernorat El-Ménoufeya, le chercheur a remarqué qu'ils adoptent encore les méthodes, les stratégies et les moyens traditionnels pour développer les compétences de l'expression écrite créative chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

Par conséquent l'étude actuelle vise à vérifier l'efficacité d'un weblog pour développer les compétences de l'expression écrite créative chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

2- Problématique de la recherche:

Le problème de la recherche réside dans la faiblesse des étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues dans les compétences de l'expression écrite créative, ce problème peut être défini dans la principale question suivante :

" Quelle est l'efficacité du weblog en vue du développement des compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues?

Cette principale question peut être divisée en quelques questions secondaires comme suit :

- 1- Quelles sont les compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues?
- 2- Jusqu'à quel niveau les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues possèdent-ils ces compétences ?
- 3-Quelle est l'efficacité du weblog en vue du développement des compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues?

3- Objectifs de la recherche:

L'étude actuelle a pour objectif de :

- 1-Elaborer une liste des compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.
- 2-Vérifier l'efficacité du weblog en vue du développement des compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

4- Importance de la recherche:-

Cette recherche pourrait être profitable pour:

- Les apprenants de FLE dans la mesure de développer leurs compétences de l'expression écrite créative et de les rendre autonomes lors de leur apprentissage de FLE.

- Les enseignants de FLE dans la mesure d'employer des activités et des tâches menées en weblog lors de leur formation.
- Les chercheurs dans la mesure d'attirer leur attention vers l'importance de l'exploitation efficace du weblog dans le développement d'autres compétences de la langue française
- Les responsables de l'enseignement de FLE dans la mesure d'adopter des méthodologies et des stratégies nouvelles et récentes en ce qui concerne le développement des compétences de l'expression écrite créative.

5- Délimitations de la recherche :-

La présente étude se limite à :

- 1-Un échantillon composé de 30 étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues au gouvernorat El-Ménoufeya choisi par hasard, réparti en deux groupes : l'un est expérimental (15 étudiants), et l'autre représente le groupe témoin (15 étudiants).
- 2-Quelques compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.
- 3-Le premier semestre de l'année scolaire 2022-2023.

6-Outils et matériels de la recherche:-

Le chercheur a élaboré les outils suivants :

- 1- Une liste de compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.
- 2- Un test ayant pour but de mesurer les compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.
- 3- Un weblog inclus des tâches pour développer les compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles

expérimentales de langues.

7- Hypothèses de la recherche:-

1-Il y a une différence statistiquement significative au niveau de 0,01 entre la moyenne des notes des étudiants du groupe témoin et celle des étudiants du groupe expérimental au post- test de l'expression écrite créative en faveur du groupe expérimental.

2-Il ya une différence statistiquement significative au niveau de 0,01 entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré/post- test de l'expression écrite créative en faveur du post-test.

8- Méthodologies de la recherche :

Cette recherche a adopté :

1-La méthode descriptive et analytique pour décrire la réalité, les circonstances et les rapports d'un certain problème.

2-La méthode expérimentale pour mesurer l'efficacité du weblog en vue du développement des compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

10- Terminologie de la recherche :

1-L'expression écrite créative:

Le chercheur a adopté la définition opérationnelle suivante :

-L'expression écrite créative, est un domaine où les étudiants doivent exprimer les sentiments, les idées et les mots selon un sujet et/ou des compétences précises. Les sentiments, les idées et les mots doivent être caractérisés par la fluidité, la flexibilité, l'originalité et la sensibilité aux problèmes pour pouvoir obtenir la meilleure appréciation.

Ou

-L'expression écrite créative,c'est un moyen de communication que l'étudiant utilise pour exprimer ses idées, ses sentiments et sa pensée ainsi que son imagination en utilisant des mots, des règles et des structures pour aboutir à un produit nouveau et original.

2- Le weblog:

Le chercheur a adopté la définition opérationnelle suivante :

Le weblog est un espace d'échanges ouvert à tous les étudiants qui permet d'échanger par écrit des opinions, des points de vue et des idées en utilisant des formes linguistiques créatives.

Étude Théorique

Dans cette étude théorique, on va traiter le support théorique sur lequel se base l'étude actuelle, il se compose de deux parties :

- La première partie: l'expression écrite créative.
- La deuxième partie: le weblog.

A-L'expression écrite créative:

1- Notion de la créativité:

La notion de la créativité est vaguement définie en raison de la complexité de l'objet et la diversité de ses champs d'application .

Généralement, Landinois trouve que la créativité, c'est l'art de se poser des problèmes et de leur proposer des solutions. La créativité consiste à produire des solutions originales et efficaces à un problème préalablement bien posé. (Landinois, E.2005).

Alors, la créativité est simplement la production d'idées nouvelles et appropriées qui concerne n'importe quel domaine de l'activité humaine, allant de la science à l'art, en passant par l'éducation, les affaires et la vie quotidienne.

Legendre, considère la créativité comme une attitude que quelqu'un manifeste lorsqu'il rompt avec une façon habituelle de penser. (Legendre, R.2000).

Pochon (2005) affirme aussi que la notion de créativité est vraisemblablement l'une de celle que l'on retrouve dans le plus grand nombre de domaines: en psychologie évidemment, mais aussi de façon plus ciblée dans les écrits à propos de la production artistique, des réalisations scientifiques mais aussi techniques. En psychologie, la créativité est souvent liée à la facette divergente de l'intelligence (Pochon, L.2005).

A la lumière de ces définitions, nous constatons que la créativité est liée de l'aptitude à produire du nouveau dans n'importe quel domaine. La créativité est perçue comme une qualité chez un individu qui est capable de produire et générer des idées nouvelles et utiles. Nous constatons que la créativité n'est pas de produire des idées ou résoudre des problèmes seulement mais elle implique la fluidité et l'originalité dans la génération des idées qui doivent être neuves, originales, utiles et valables.

2-Développement de la créativité chez les élèves en classe de langues:

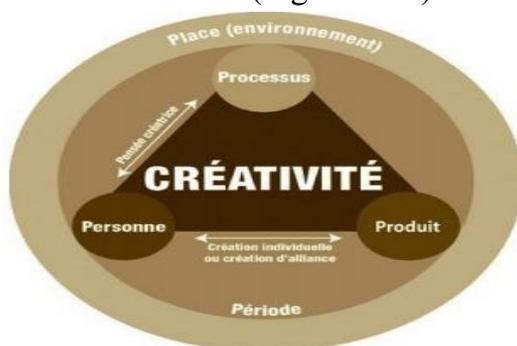
Selon Filteau, S. (2009) la créativité est un système composé de cinq éléments interreliés. Ce sont : la personne créative, le processus créatif, le produit créatif, la période et la place (appelés aussi les 5 P) Les 5 P sont interdépendants par la pensée créatrice, par la production et par la création individuelle lors d'une activité créatrice.

- En ce qui concerne la personne créative; toute personne peut être créative à n'importe quel âge. Cela dépend de sa motivation (intrinsèque ou extrinsèque), de son intelligence, de ses capacités, de sa personnalité, de ses connaissances et de son humeur.
- Quant au produit créatif; il doit être nouveau et original. Il doit aussi être utile, valable et adapté au domaine dans lequel il est créé.
- Quant à la période créative; la créativité peut varier d'une époque à l'autre, elle n'est pas stable dans le temps. Autrement dit, ce qui est jugé créatif dépend de l'époque dans laquelle on vit.
- Quant à la place créative; la créativité ne se produit que dans un environnement créatif (place créative). Cette place se caractérise par différents facteurs (l'histoire, la tradition, la culture, l'éducation, la société, la politique, la récompense, la punition, le stress et les rapports avec les autres personnes).

D'ailleurs, le chercheur voit que, le travail d'équipe et la récompense peuvent contribuer au développement de la créativité, la punition et la

tradition peuvent paralyser la créativité, le type d'éducation ou les expériences antérieures stimulent ou bloquent la créativité.

❖ Enfin, le processus créatif suppose que la personne créative utilise la pensée créatrice afin de réaliser un produit créatif selon une période de temps déterminée dans un environnement donné, peut être schématisé de la manière suivante: (Figure no.1)



(Filteau, S.2009)

C'est un ensemble dynamique d'éléments distincts, inter reliés, possédant une structure et formant un tout cohérent, ordonné et orienté vers un but.

Il est important de mentionner que les 5 P sont essentiels au déploiement à la créativité. La personne est l'élément le plus indispensable. Alors, s'il n'y a pas de personne, tout le système s'effondre. L'interaction de la personne avec les autres 4 P ainsi que les liens qui les unissent sont primordiaux à la définition de la créativité.

Le chercheur souligne que, la créativité désigne la faculté de faire des combinaisons d'images, de créer de nouvelles idées. Elle consiste à disposer, réduire, étendre, ordonner, reformuler, prolonger, réécrire les idées de toutes les façons. D'où l'importance de développer les compétences de l'expression écrite créative chez les étudiants du cycle secondaire aux écoles expérimentales de langues.

3-Analyse des étapes du processus de création:

Le processus de la création peut s'analyser en quatre phases qui sont:

la préparation, l'incubation, l'illumination et la vérification .

A- Phase de la Préparation:

C'est la première étape dans le processus de la création. Dans cette phase, on pose le problème et peut l'analyser en sous-problèmes. C'est une étape nécessaire pour comprendre le problème. Pendant cette phase, le créateur va chercher des informations recueillies sur ce problème et discuter avec des collègues pour pouvoir arriver à des solutions appropriées.

B-Phase de l'incubation:

Après avoir recueilli les informations nécessaires et avoir discuté avec les experts dans l'étape précédente, on laisse la partie droite du cerveau s'exciter sur le problème. Lardinois (2005), pour sa part, affirme que c'est l'étape préliminaire à la création proprement dite des idées et il faut que le problème soit emmagasiné par le côté droit. Cela dépend énormément de la complexité du problème.

C- Phase de l'illumination:

On appelle cette phase "la divergence" et cela signifie le début de générer les idées ou les solutions d'une manière spontanée soit au lieu de travail ou même hors du travail. Le créateur ne peut pas contrôler ses idées qui sortent dans toutes les directions. Helms dit que les meilleures idées " étaient souvent là, le matin, à mon réveil; mais elles aimaient surtout apparaître quand je me promenais tranquillement dans les collines boisées", c'est encore Poincaré qui dit: " un soir Je ne pus dormir. Les idées venaient en foule" on constate que les idées sont émises sans aucun contrôle du cerveau.

D-Phase de la vérification:

C'est la dernière étape. Au terme du processus de la création, on doit vérifier que les idées émises sont valides et valables selon les critères admis. (Bessis, P & Jaoui, H. 1972, PP. 36-37).

4-Définition de l'expression écrite créative:

Le dictionnaire de didactique des langues définit l'expression écrite comme: "une opération qui consiste à produire un message écrit en

utilisant les signes sonores d'une langue" (Gallison & Coste, 1976, P. 208).

Selon Mogawer, le dictionnaire Oxford montre que l'expression écrite créative (rhétorique) c'est l'écriture créative. Elle se présente comme un type d'expression écrite où l'écrivain exprime ses idées d'une manière qui reflète les caractéristiques du style littéraire.(Mogawer,2000)

Selon Madkor, l'expression écrite créative "c'est une expression des expériences émotionnelles d'une manière suggestive et intéressante" et l'écriture créative en donne l'occasion aux étudiants d'exprimer leurs sentiments, leurs pensées et leurs fantasmes. (Madkor,2002).

Tamim,définit l'expression écrite créative comme l'une des deux types d'expression écrite qui permet à la personne de communiquer avec les autres et à leur transmettre ses pensées et ses états-d'âme à travers des mots qui sont linguistiquement et grammaticalement transcrits et des idées marquées par la nouveauté et l'originalité (Tamim,2007).

Selon l'étude actuelle, le chercheur a adopté la définition opérationnelle suivante:

-L'expression écrite créative, est un domaine où les étudiants doivent exprimer les sentiments, les idées et les mots selon un sujet et/ou des compétences précises. Les sentiments, les idées et les mots doivent être caractérisés par la fluidité, la flexibilité, l'originalité et la sensibilité aux problèmes pour pouvoir obtenir la meilleure appréciation.

Ou

-L'expression écrite créative,c'est un moyen de communication que l'étudiant utilise pour exprimer ses idées, ses sentiments et sa pensée ainsi que son imagination en utilisant des mots, des règles et des structures pour aboutir à un produit nouveau et original.

5-Importance de l'expression écrite créative:

Beaucoup d'études antérieures (l'étude de Chendi, W. 2010), (l'étude

d'Ibrahim, H.1998, (l'étude d'Abd Allah, N. 2007), (l'étude de Bachar, A. 2014), (l'étude d' Abd El Ghany, Ch. 2003) et (l'étude d' Abdel Dayem, A. 2021) ont montré l'importance et les objectifs de l'expression écrite créative comme suit:

- Développer la motivation pour l'écriture;
- Permettre de dépasser la peur ou l'anxiété de la feuille blanche en développant l'invention et l'imagination ;
- Ouvrir un espace privilégié permettant de libérer l'expression en français, en toute liberté, sans contraintes et en suivant le rythme des étudiants; permettre de s'entraîner dans l'activité d'écrire ;
- Mettre en valeur la créativité;
- Permettre de partager les textes écrits et de s'entraider par des retours et des commentaires sur l'effet des productions.
- Développer une capacité de réflexion sur soi-même
- Développer la motivation pour l'écriture
- Découvrir la littérature autrement
- Concevoir des solutions scientifiques, des plans et des alternatives aux problèmes qui se posent lors de la lecture.
- Présenter des idées originales.
- Rapidité d'adaptation aux différentes situations.
- Atteindre aux différents points de vue, perceptions et réponses.
- Comprendre les informations et les causes et les relations entre elles, conduisant à la production d'un nouveau texte.
- Prédire les événements ou les résultats à l'avenir.

Aussi, le chercheur a ajouté les objectifs de l'expression écrite créative comme:

- ❖ Initier les apprenants à quelques méthodes de collecte de données nécessaires pour l'écriture.
- ❖ Développer chez les apprenants une approche progressive dans l'écriture.
- ❖ Rendre les apprenants capables d'utiliser efficacement des

données de lecture au profit de l'écriture.

- ❖ Développer chez les apprenants, à même leur imagination et leurs créativité, des habilités à construire des scénarios logiques qui suscitent l'intérêt.
- ❖ La personne exprime les pensées et les sentiments qu'elle a en tête.
- ❖ L'expression écrite créative est un outil clé pour l'apprentissage de toutes sortes et de toutes les étapes.
- ❖ répondre à certains des besoins pratiques dont l'individu a besoin dans sa vie quotidienne, comme remplir des grilles et rédiger des articles.
- ❖ L'expression écrite créative est le fruit ultime de toutes sortes d'activités linguistiques, scientifiques et intellectuelles.
- ❖ L'expression écrite créative est l'un des moyens de créativité les plus importants dans lesquels elle écrit des articles, des histoires et des poèmes dans lesquels ses créateurs ont excellé.
- ❖ L'expression écrite créative est une façon de communiquer avec les autres.

6-Les fondements de l'expression écrite créative:

Pour écrire de manière créative, il faut suivre les principes suivants:

- ✚ Maîtriser l'écriture comme moyen d'expression écrite essentiel
- ✚ Diviser le sujet à écrire en éléments principaux en commençant par l'introduction, la présentation et la conclusion.
- ✚ Penser à placer des paragraphes, car ils complètent le sujet de la construction.
- ✚ Utiliser de signes de ponctuation, car ils expriment des positions linguistiques importantes à travers lesquelles les apprenants comprennent clairement et spécifiquement la langue écrite.
- ✚ Commencer par une introduction intéressante et engageante.
- ✚ Organiser les idées et les organiser logiquement avec une présentation saine et simple.
- ✚ Dessiner des phrases et des mots sains, précis et clairs.

✚ Demander aux étudiants d'écrire un résumé, une opinion, une explication ou un commentaire sur ce qu'ils ont lu ou entendu, et de comparer ce qui se trouve dans son pays ou le pays d'études, en termes d'aspects sociaux ou culturels.

✚ Terminer le sujet par une brève conclusion résumant son opinion, et ce qui y était écrit, et l'intercéder et le soutenir avec un objectif religieux, à travers lequel il prêche ou prêche ou la sagesse en conclusion de son sujet. (Abdel-Dayem, A.(2021).

7-Domains de l'expression écrite créative:

A la lumière des études antérieure, on va passer en revue quelques domaines de l'expression écrite créative:

Tamim (2007, PP. 22-23) a mentionné que les domaines de l'expression écrite créative sont les suivants:

- Le journal intime (l'agenda). -L'autobiographie.
- La description. -La lettre.
- Le résumé. -Les articles.
- Les récits. -Les pièces de théâtre. La poésie.
- La poème.
- Emploi des signes de ponctuations.
- L'enchaînement des idées principales .

D'après Abdel-Gawad (2001) les domaines de l'expression écrite créative sont les suivants:

- Les articles (politique, social et littéraire).
- Les narrations et les pièces de théâtre.
- Le journal intime et la prise de notes.
- La biographie et l'autobiographie.
- La versification et la description.
- Le magazine scolaire.
- Rédiger des discours prononcés à l'assemblée au matin.
- Rédiger des sujets liés aux espoirs et aux aspirations des étudiants.

- Divers sujets liés aux arts

8-Relation entre les composantes de la créativité et les compétences de l'expression écrite créative:

La créativité est constituée d'un certain nombre de composantes qui sont liées à des compétences de la créativité. Ces compétences sont des caractéristiques des individus créateurs. Ces comportements sont mesurés en termes de «fluidité», de «flexibilité», d'«originalité» et de «sensibilité aux problèmes». Certains chercheurs en ont parlé comme (Bessis,P & Jaoui,H. 1972), (Chendi, W. 2010) et (Enany, H.2012) et (Bachar, A, 2014).Nous pouvons les résumer comme suit:

A- La fluidité :

La fluidité correspond à une capacité à produire énormément. Elle nécessite une ouverture sur les concepts, les croyances. Cette ouverture à l'expérience implique une souplesse, sans blocages. Ces blocages peuvent être de différentes natures: culturels, émotionnels, perceptifs. En écriture, la fluidité est la capacité à émettre une grande quantité de mots et d'idées. D'autres allaient plus loin en décrivant la fluidité comme l'aisance à utiliser la langue. Les quatre types de fluidité sont:

-la fluidité de mots: la vitesse de l'individu à donner des mots et les générer dans un nouveau format. A savoir (on demande à l'individu d'écrire le plus grand nombre de mots se terminant par un suffixe donné et le maximum de mots commençant et finissant par certaines lettres.

-la fluidité des idées: le sujet doit avoir le plus grand nombre d'idées sur des utilisations possibles d'objets (ex.: écrivez le plus grand nombre d'utilisations auxquelles vous pouvez penser pour une brique) ou sur des conséquences d'un événement improbable.

-la fluidité d'association: cherche le plus grand nombre de synonymes possible d'une liste de mots ou encore compléter des phrases.

-la fluidité d'expression: ou pouvoir organiser des mots en phrases: il

s'agit ici par exemple d'écrire des combinaison de quatre mots, les premières lettres de chaque mot étant données.

B- La flexibilité:

La flexibilité est définie comme "une aptitude à produire une diversité d'idée dans une situation relativement structurée", c'est-à-dire d'être capable de passer d'une catégorie à une autre, à ne pas être limité à un seul champ d'investigation. En expression écrite créative, la flexibilité spontanée est la capacité à donner le nombre de catégories différentes dans les quelles on peut classer les réponses des apprenants (Ex. À partir des épreuves d'utilisations possibles d'objets, on note le nombre de catégories différentes dans les quelles on peut classer les réponses des sujets.)

C- L'originalité:

L'originalité est définie comme "une production de réponses inhabituelles mais pertinentes". Elle nécessite l'habileté à jouer avec les concepts et les éléments, à imaginer des hypothèses invraisemblables. Pour mesurer ce facteur, on peut, d'une part, tenir compte des réponses originales faites dans les épreuves précédentes, d'autre part, se servir d'une épreuve où il faut trouver des titres d'histoire .

D- La sensibilité aux problèmes:

C'est la capacité de la personne de voir beaucoup de problèmes au moment où l'autre ne voit aucun problème. Pour mesurer ce facteur, on demande au sujet le nom d'un objet ordinaire et on lui demande de poser des questions intéressantes et originales au sujet de cet objet.

□ La deuxième partie: le weblog.

Les nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC) constituent, aujourd'hui, des outils d'apprentissage importants et efficaces qui peuvent jouer un rôle essentiel dans le développement des compétences linguistiques et langagières en didactique du FLE.

Chambard, voit que, les NTIC désignent généralement l'ensemble de technologies liées aux médias, à l'informatique et à l'Internet, et qui

sont utilisées pour créer, diffuser, partager, consulter ou stocker des informations. Il ajoute que le monde de l'information et de la communication peut difficilement être considéré comme un ensemble cohérent. Désormais, il n'y a plus grand chose de commun entre les entreprises qui proposent des opérateurs de réseaux sociaux comme Facebook (Chambard, J. 2016).

Parmi les outils de nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC) se trouve le courrier électronique, les forums, le chat, les wikis et les blogs.

Le chercheur voit que, l'utilisation de weblogs en classe peut engager les apprenants dans la discussion, soutenir l'apprentissage par les pairs et améliorer les compétences de l'écriture.

1-Définitions du Weblog:

Un weblog (un mélange des mots web et log) est une page Web avec un journal ou un journal régulier entrées qui intègrent différentes écritures par les auteurs et les réponses à ces messages par un public (Boas, I.V. 2011, 28).

Le blog est un type de site Internet particulier qui peut être présenté comme une sorte de journal intime publié sur la Toile, et accessible aux internautes du monde entier.

Wu, voit que le blog est une forme de technologie de communication directe interactive et un outil pédagogique qui permet de créer un point de contact entre l'enseignant et l'apprenant. (Wu, H.J. 2015).

Le weblog ou cybercarnet est un journal Web mis à jour régulièrement par son auteur. Il contient des informations relatives à un sujet spécifique. Les articles ou les billets d'un blog y figurant en ordre chronologique inversé et peuvent être commentés. Les blogs peuvent inclure des hyperliens, des images, du son, de la vidéo et des médias (Audet, 2010, 28) (Hashemi, M. 2011, 869).

Les weblogs, sont des pages Web facilement modifiables qui permettent aux gens de créer des textes, ainsi que de télécharger des images, des vidéos et d'autres éléments multimédias (Boling, E. et al.

2008).

Le weblog est un site internet personnel permettant à un internaute de publier facilement des informations en ligne sous forme de journal (Paoli, 2006, 91).

Selon toutes les définitions du weblog, le chercheur voit que le weblog est une espace libre qui permet aux apprenants d'échanger leurs idées et leurs points de vue d'une façon numérique en insistant sur la disponibilité et sur la mobilité.

2-Composantes du weblog:

Beaucoup d'études antérieures comme: (étude de Ducrot, C.2006), (étude d'Abd Elmak Soud, A. 2014), (étude de Taha, H. & El-Kady, D. 2018) et (étude de Yakout, H. 2021) présentent ci-dessous la description de différentes composantes qui sont à la base du blog comme suit:

- Titre du blog: il incarne généralement le thème particulier du blog.
- Sous-titre du blog: il détermine l'objectif poursuivi par le ou (les) auteur(s) du blog.
- Outils de navigation: le blog offre une panoplie d'outils de navigation.
- Outil de recherche: L'outil de recherche permet de chercher facilement un billet ou une série de billets.
- Archive: l'outil "Archive" permet au lecteur de retourner dans le temps et de consulter ce que l'auteur du weblog avait déjà publié.
- Titre du billet: chaque billet a un titre illustrant ce dont il y est question.
- Date de publication: chaque billet est automatiquement daté.
- Catégorie du billet: l'outil de navigation le plus utilisé dans les blogs demeure la classification des billets par catégories. Un blog peut compter une dizaine de catégories distinctes, chacune regroupant les billets que l'auteur a publiés autour de celles-ci.
- Auteur du billet: les logiciels de blog insèrent généralement

le nom de l'auteur de chacun des billets.

•Liens vers les commentaires: ce lien permet au lecteur de lire les commentaires laissés par d'autres ou d'ajouter des réflexions au billet de l'auteur.

3-Caractéristiques du weblog:

Allaire, S., Thériault, P., & La lancette, E. (2010), Ducrot, C. (2006), Taha, H.&El-Kady,D.(2018) et Tomé, M. (2009) déterminent les caractéristiques du weblog suivants :

La simplicité:

La simplicité et flexibilité (édition et publication) des weblogs favorisent une très facile intégration dans la salle de classe pour des pratiques pédagogiques.Tous les médias sociaux sont relativement faciles d'utilisation, mais le blog est probablement le média le plus simple de mettre en ligne des contenus.

En fait, la publication est l'une des clés du succès des blogs provient de leur simplicité de création et de publication. Tout le monde peut créer son propre blog en quelques minutes. Heureusement, les millions de personnes qui créent et gèrent quotidiennement des blogs ne sont pas tous experts en informatique.

L'interactivité:

Le blog est un espace interactif qui, contrairement à la page Web classique, fournit un système de rétroaction qui permet aux visiteurs de commenter les différents articles publiés par l'auteur du blog.

Un blog permet une interaction entre le créateur du blog et ses lecteurs. Ceux-ci ont, en effet, la possibilité de répondre aux messages de l'auteur, de donner leur avis sur le blog en général, ou de lire les réactions des autres visiteurs. Les interactions peuvent alors prendre le parti de la discussion entre l'auteur et le lecteur.

Le multimédia:

En fait, le multimédia est une œuvre qui combine plusieurs éléments tels que textes, sons, images fixes, images animées et des programmes informatiques dans un même support. Nous connaissons deux types

de multimédia : hors ligne et en ligne. Internet est un exemple de multimédia en ligne.

En outre, le multimédia consiste à utiliser divers éléments pour créer un environnement interactif. Il est depuis longtemps au service de l'enseignement / apprentissage des langues étrangères.

L'interconnexion:

Les weblogs contiennent des liens vers d'autres sources d'informations sur le Web, ainsi que vers d'autres blogs. Cela crée une sorte de lien entre les blogs.

De plus, les blogs, wikis ou toute autre plateforme du web 2.0 sont mis à jour fréquemment, très simplement et n'importe où pour permettre aux visiteurs de visualiser facilement toutes ces mises à jour.

La personnalisation:

La personnalisation de l'apprentissage consiste à prendre en compte le style d'apprentissage de l'individu, son rythme, ses préférences, ses conditions, ses styles d'apprentissage, ses aptitudes, ses motivations à apprendre, etc.

En fait, le chercheur voit que, le Web est plus collaboratif et développe une plus grande personnalisation. Il s'agit d'un contenu qui représente un individu (profil, photos, opinions, etc.), et ce contenu est organisé par cet individu qui sélectionne et combine les ressources en ligne pour y accéder en fonction de ses intérêts et préférences.

Aussi, Hashemi, M. (2011), Yakout, H. (2021) et Yéhia Mohammad, N. (2019) indiquent que les caractéristiques du weblog sont:

- Le blogue est un outil axé principalement sur l'écriture.
- Le blogue est généralement public, c'est-à-dire que son contenu est accessible partout sur Internet. Toutefois, des blogues privés, accessibles aux membres seulement, existent aussi.
- Le blogue est interactif, c'est-à-dire que, contrairement à une page web classique, il est possible de laisser des commentaires aux entrées écrites par le ou les auteurs du blogue. Certains blogues permettent

toutefois de désactiver cette fonctionnalité, mais peu d'auteurs le font.

- Le blogue est fréquemment mis à jour, c'est-à-dire que son ou ses auteurs cherchent à y publier selon une certaine constance. Les lecteurs d'un blogue peuvent être prévenus de toute nouveauté grâce à la " syndication". Il suffit de disposer d'un outil nommé " agrégateur " qui, comme le suggère son appellation, permet de regrouper en un seul lieu les entrées provenant de blogues différents. Cela en facilite la consultation.

- Le blogue permet le travail autonome des apprenants, sans leur demander beaucoup de connaissances en informatique. Les apprenants peuvent facilement télécharger ou interagir dans un blog.

- Les entrées du blogue sont datées et affichées en ordre chronologique inversé, c'est-à-dire des plus récentes aux plus anciennes. Certains blogues offrent aussi la possibilité de créer des pages statiques qui contiendront des entrées non datées ou de classer les entrées par thème.

4-Usage pédagogique du weblog:

L'usage du blog dans l'enseignement développe chez l'apprenant les compétences liées à la communication écrite: la rédaction destinée à un grand public (le monde entier) incite l'apprenant à produire des textes sans fautes d'orthographe et à s'assurer de la validité des informations publiées.

La possibilité de commenter développe chez les apprenants le sens d'esprit critique et favorise les échanges socioconstructivistes. Il favorise aussi le travail collaboratif en cas de publication par plusieurs auteurs dans le même blogue d'équipe.

Le blog est fréquemment utilisé pour des motifs pédagogiques dans la classe pour:

- Le blog est une solution simple à mettre en œuvre dans un cadre scolaire. Sa facilité de prise en main permet aux élèves et aux enseignants de publier rapidement des articles liées aux projets de classe compte d'activités, des nouvelles, de production d'écrit, des

dossiers thématiques disciplinaires ou interdisciplinaires c'est un support de communication valorisant l'écrit.

- Il peut être un témoin de la vie de la classe ou de l'établissement et un lien avec l'environnement proche qui peut interagir.
- Il permet un travail collaboratif entre deux ou plusieurs classes distantes (correspondance avec une classe d'autre établissement ou pays.
- Il permet une intégration pertinente des distincte dans les pratiques pédagogiques et de mettre en œuvre les compétences du B2I à travers une activité signifiante dans une intention communicante en lien avec les différentes disciplines.
- Réaliser un projet pédagogique.
- Jalonner la vie de la classe et permettre des prolongements aux activités qui s'y déroulent(e-portfolio).
- Mettre en place un travail collaboratif.
- Permettre aux étudiants de vaincre leur timidité.
- Valoriser la production écrite et la créativité...
- Communiquer avec les apprenants, les parents, l'extérieur...
- Proposer des ressources pédagogiques.
- Réfléchir et s'échanger sur ses pratiques pédagogiques.
- Évaluer, étayer les apprentissages.
- Améliorer la relation enseignant/élèves loin des frustrations d'un rapport frontal...

Le chercheur cite quelques usages pédagogique du weblog comme:

- L'utilisation d'un blog avec les élèves permet de mise en œuvre des compétences langagières tout en s'insérant dans une démarche d'apprentissage disciplinaire ou interdisciplinaire.
- La publication en ligne doit correspondre à un projet, un besoin réel, elle permet de donner un sens supplémentaire à la production de l'écrit dans une intention de communication
- Les différentes activités d'apprentissage peuvent donner lieu à une publication sur le blog, mais on privilégiera les situations répondant à

un besoin de communication, d'échanger et de collaborer.

- Les compétences en maîtrise de la langue seront particulièrement sollicitées et les textes des élèves se trouvent valorisés du fait de la publication ce qui permet une motivation supplémentaire pour la production d'écrits.
- L'utilisation de la fonction commentaire (qui devra être modérée pour éviter les dérives) peut permettre échanges intéressants entre le lecteur et l'auteur, un feedback sur l'écrit.
- Donner lieu à des prolongements du travail.
- Les weblogs sont très faciles à utiliser et intégrer dans différents contextes pédagogiques: interface intuitive, édition de texte et publication rapide sur Internet, dialogues permis par la fonction.
- Les blogs représentent des outils dynamiques qui favorisent la création et la motivation chez les étudiants, ainsi qu'une communication authentique. Ils peuvent aussi renforcer le travail collaboratif en classe.
- Les weblogs permettent l'intégration d'activités et de tâches pédagogiques dans un espace réel de communication et le développement de projets de télécollaboration ou d'échanges entre classes.
- L'utilisation des blogs en éducation modifie les rôles et les relations entre l'enseignant et les apprenants, en introduisant de nouvelles expériences pédagogiques pour la classe.

5-Le weblog et l'expression écrite créative:

Le weblog est un outil d'écriture accessible et fécond. Il constitue un espace d'expression, d'échange et de discussion entre l'enseignant et ses apprenants. L'apprenant-blogueur entre dans la phase où non seulement il agit (rédige, formate le contenu et publie), mais aussi réfléchit sur ses actions d'écriture et de publication (Yéhia Mohammad, N. 2019, 96).

Au même terme, - Tomé, a mentionné en tant qu'outils pratiques, les weblogs créent de merveilleuses opportunités dans un

environnement efficace à la fois pour les enseignants et pour les apprenants (Tomé, M. 2009).

Le chercheur voit que, l'utilisation des weblogs dans les cours d'écriture pourrait aider les apprenants à améliorer leurs performances en écriture créative.

Pour Bloch, les blogs sont une ressource idéale pour l'enseignement de l'écriture parce qu'ils:

- Sont faciles à créer et à entretenir;
- Encouragent les étudiants à être plus prolifiques écrivains;
- Rendent l'écriture plus facile à partager;
- Soutiennent le travail de groupe, les commentaires et collaboration;
- Offrent des occasions d'écrire à l'extérieur de classe;
- Peuvent créer des liens vers des textes connexes et multimédias;
- Donnent aux apprenants un sentiment de paternité.(Bloch, J. 2008).

Selon Bachand, l'utilisation de weblogs par les enseignants aide les apprenants à améliorer leur capacité d'écriture et à mieux écrire dans des tâches spécifiques. Les weblogs ont également favorisé la collaboration entre les étudiants, et l'utilisation des weblogs a joué un rôle positif dans la compréhension de l'efficacité des commentaires des apprenants. (Bachand, C-A.2010).

Sun, voit que, les weblogs pourraient jouer un rôle utile dans l'amélioration des performances d'écriture créative des apprenants en les motivant et en renforçant ce que l'on appelle l'autonomie de l'apprenant en améliorant les compétences en écriture (Sun, Y. 2012).

Le chercheur indique que, lorsque le blogging est utilisé en classe, il aide les apprenants à être des membres actifs d'une communauté caractérisée par son rythme en constante évolution, où les connaissances sont construites au sein d'un vaste système socioculturel.

Aussi, les weblogs aident également les apprenants à développer l'expression écrite créative chez eux, cela leur permet de recevoir des

commentaires de sources multiples : telles que des pairs ou des enseignants, ce qui leur donne la capacité de poser des questions intéressantes et originales à un sujet donné, encourager l'utilisation de la pensée créative, donner des solutions créatives à un problème, et de pouvoir organiser les mots en phrases. (Hashemi, M. 2011).

B-Étude expérimentale

Étant donné que cette étude vise à vérifier l'efficacité du weblog en vue du développement des compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues. Dans cette optique, le chercheur a élaboré les outils suivants:

- 1-Un questionnaire des compétences de l'expression écrite créative.
- 2-Un test pour mesurer les compétences de l'expression écrite créative nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.
- 3-Un weblog inclus des tâches pour développer les compétences de l'expression écrite créative en français nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

Avant de traiter en détail les outils, nous commençons par l'échantillon:

1- Le choix de l'échantillon:

Le public visé dans cette recherche est les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues au gouvernorat El-Ménoufeya choisi par hasard, réparti en deux groupes:l'un est expérimental [30 étudiants], et l'autre représente le groupe témoin [30 étudiants].

2- Les outils de la recherche:

A- Le questionnaire des compétences de écrite créative:

1-Objectifs du questionnaire :

Ce questionnaire vise à déterminer les compétences de l'expression écrite créative nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

2- Description du questionnaire :

Le questionnaire des compétences de l'expression écrite créative est composé de quatre pages :

1-Dans la 1ère et 2ème page, le chercheur a cité le titre de la thèse, l'objectif et les consignes de la grille.

2-Dans la 3^{ème} et la 4^{ème}, pages, il y a (26 items) représentant les compétences de l'expression écrite créative nécessaires aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues. Devant chaque compétence se trouve le degré d'importance: Très important, important, peu important.

3-Présentation du questionnaire au jury :

Après avoir préparé le questionnaire des compétences de l'expression écrite créative, le chercheur l'a présenté aux membres de jury pour déterminer leur validité. Le chercheur a pris en considération les remarques faites par les membres de jury. Ainsi, en modifiant le questionnaire des compétences de l'expression écrite créative, nous avons obtenu la forme finale comprenant (20) compétences nécessaires de l'expression écrite créative en français chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

B. Le pré / post test des compétences de l'expression écrite créative:

1. Objectif du pré/post test:

Ce test vise à mesurer le niveau des compétences de l'expression écrite créative en français concernant: la fluidité, la flexibilité, l'originalité et la sensibilité aux problèmes chez les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

Les quatre compétences de l'expression écrite créative sont comme suit:

- A -Compétences concernant la fluidité.
- B -Compétences concernant la flexibilité.
- C -Compétences concernant l'originalité.
- D- Compétences concernant la sensibilité aux problèmes.

2. Description du pré/post test:

Le test se compose de 12 questions qui mesurent 4 aspects principaux:

- Aspect de fluidité.
- Aspect de flexibilité.
- Aspect d'originalité.
- Aspect de sensibilité aux problèmes.

○ ***Fluidité du test:***

- Les questions No 1, 3 portant l'aspect de la fluidité de mots.
- Les questions No 5, 6 portant l'aspect de la fluidité d'association.
- Les questions No 8, 9, 10, 11, 12 portant l'aspect de la fluidité des idées.

○ ***Flexibilité du test:***

- La question No 4 portant l'aspect de la flexibilité spontanée.

○ ***Originalité du test:***

- La question No 2 portant l'aspect d'originalité.

○ ***Sensibilité aux problèmes:***

- La question No 7 portant l'aspect de sensibilité aux problèmes.

Les items des questions sont variés, il ya des items directs et d'autres indirects; des items dont les réponses sont courtes et d'autres dont les réponses sont longues suivant la nature de la compétence de l'expression écrite créative visée (attendue).

Après avoir appliqué le pré-test, les résultats montrent la faiblesse du niveau des étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues aux compétences de l'expression écrite créative. Nous avons calculé la durée, la fidélité et la validité du test à

travers un échantillon pilote, composé de 30 étudiants, inscrits à la deuxième année du cycle secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

3. Durée du test :

Temps moyen =

$$\frac{\text{temps mis par le premier étudiant} + \text{temps mis par le dernier étudiant}}{2}$$

$$60 + 100$$

$$\text{Temps moyen} = \frac{\text{-----}}{2} = 80 \text{ minutes}$$

4. Fidélité du test:

Pour calculer la fidélité de notre test, nous avons réappliqué le test, dans une période de 15 jours sur le même groupe (les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues); nous avons comparé les résultats dans les deux applications. L'indice de fidélité est de (0.80). D'après ce résultat, le test est fidèle. Pour calculer la fidélité du test, Nous avons utilisé la formule suivante:

$$R = \frac{2R}{I + R}$$

(Fouad El-Bahy .1979,pp. 523 - 524)

$$R = \frac{NT - (X)(Y)}{\sqrt{\{NX^2 - (X)^2\} \{NY^2 - (Y)^2\}}}$$

R= Coefficient de corrélation.

N= Nombre d'élèves.

E= Total des notes.

X= Notes du pré-test.

Y= Notes du post-test.

Le chercheur remarque qu'il existe un coefficient de corrélation entre les résultats du pré - test et ceux du post - test est 0.80 . En se référant

aux tableaux statistiques, on a constaté que la valeur (0.80) montre que le test est assez fidèle

5. Validité du test:

Le chercheur a calculé l'indice de la validité du test par l'utilisation de l'équation suivante :

La validité = $\sqrt{\text{fidélité}}$

La validité = $\sqrt{0.80} = 0.9$

(Fouad El-Bahy, pp. 1979:402)

Cette valeur élevée confirme que notre test est ssvalide.

6. Critère de notation du test:

Le chercheur a consacré 55 points à la note totale du test, les points sont distribués pour les quatre questions comme suit :

- La note totale de la première question est:10 points.
- La note totale de la deuxième question est: 5 points.
- La note totale de la troisième question est: 5 points.
- La note totale de la quatrième question est: 5 points.
- La note totale de la cinquième question est: 5 points.
- La note totale de la sixième question est: 3 points.
- La note totale de la septième question est: 4 points.
- La note totale de la huitième question est: 4 points.
- La note totale de la neuvième question est: 3 points.
- La note totale de la dixième question est: 3 points.
- La note totale de l'onzième question est: 4 points.
- La note totale de la douzième question est: 4 points

La note totale du test d'expression écrite créative est donc:

(10+5+5+5+5+3+4+4+3+3+4+4.) = 55 notes.

C. Concevoir un weblog et des outils d'évaluation appropriés.

1. Le but du weblog:

Le weblog interactif conçu a pour objectif de développer quelques compétences de l'expression écrite créative en français chez les

étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

2-Le choix du contenu et description du weblog:

Le chercheur a conçu un weblog qui contient plusieurs tâches écrites qui visent à développer les compétences de l'expression écrite créative chez l'échantillon de la recherche.

Pour choisir le contenu adéquat du weblog, nous avons pris en considération les principes suivants:

- Que ce contenu traduit les besoins langagiers des étudiants. Nous avons choisi ce contenu en fonction des objectifs déjà précisés.
- Que la langue utilisée soit au niveau des étudiants.
- Que ce contenu soit présenté sous forme d'activités et de tâches permettant aux apprenants d'apprendre selon leurs rythmes et leurs capacités et de se collaborer pour atteindre l'objectif visé qui est le développement des compétences de l'expression écrite créative.

3-Le weblog a été conçu d'après les étapes suivantes:

- Créer un compte sur Gmail.
- Créer le blog sur le site www.blogger.com sous l'adresse suivante: <https://écriture créative.blogspot.com/>
- Concevoir les pages des modules.
- Téléverser les activités sur Google Drive puis le chercheur les a téléchargées sur le blog.
- Préparer les interfaces du blog.
- Relier les pages du blog.
- Déterminer le type de la navigation dans le blog en cliquant sur n'importe quelle icône pour commencer la navigation.

4-La préparation des activités d'apprentissage:

Les tâches proposées doivent mettre l'accent sur le rôle positif et interactif de l'étudiant. Elles sont concentrées sur les étudiants et sur ce qu'ils doivent faire pour atteindre les objectifs de l'enseignement. Ces activités se varient selon l'étape de l'apprentissage.

5-Le mode de travail:

Individuellement, en ligne avec le formateur.

6-Les supports:

Les supports utilisés à l'enseignement sont:

Un ordinateur ou un portable: l'étudiant peut travailler sur l'ordinateur ou le portable parce que le format du weblog peut se fonctionner à tous les appareils intelligents.

7-Le public visé:

Le weblog s'adresse aux étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

8-La stratégie d'enseignement:

La stratégie adoptée dans cette recherche dépend de la stratégie du brainstorming avancé.

Le chercheur a choisi cette stratégie prenant en considération les points suivants:

-La stratégie du brainstorming pousse l'apprenant à utiliser ses habilités intellectuelles sans craindre d'être critiqué.

-Elle favorise l'apprenant à bien s'exprimer, en tout liberté.

-La stratégie du brainstorming s'intéresse à donner aux étudiants l'occasion de s'exprimer, et présenter un grand nombre d'idées liées au thème donné.

-Cette stratégie met l'étudiant actif dans le processus de l'apprentissage parce qu'il n'est pas un récepteur, mais il est un émetteur réel par sa participation efficace.

-Le brainstorming aide les étudiants à s'exprimer d'une manière créative car le brainstorming est souvent lié à la créativité.

Cette stratégie passe par trois étapes:

Première étape: "Présentation du thème".

Deuxième étape: " Production des idées".

Troisième étape: "Evaluation des idées proposées".

D-Etapes de l'expérimentation:

L'étude expérimentale se déroule comme suit:

1-Le choix de l'échantillon:

Nous avons choisi notre échantillon parmi les étudiants de la deuxième année secondaire dans les écoles expérimentales de langues.

Les membres de l'échantillon sont 30 étudiants pris au hasard répartis en deux groupes (expérimental et témoin) chaque groupe contient 15 étudiants.

2-L'application du pré-test:

Avant de commencer l'expérimentation de notre stratégie, nous avons appliqué le test d'expression écrite créative aux lycéens de l'échantillon de l'étude (les deux groupes: témoin et expérimental). Le test est appliqué le 23 février 2022.

Dans ce test, les membres des deux groupes sont invités à répondre aux questions de l'expression écrite créative pendant 80 minutes.

Après avoir appliqué le pré-test, nous avons corrigé les réponses des étudiants et les résultats ont indiqué:

L'homogénéité des groupes (témoin et expérimental) avant l'application de la stratégie proposée.

La faiblesse du niveau des étudiants de la 2ème année secondaire de l'école expérimentale de langues aux compétences de l'expression écrite créative.

D'après les résultats du pré-test, ils ont besoin de développer leurs compétences en expression écrites créative en français afin de bien s'exprimer dans des situations de la vie quotidienne en général et dans des situations de la classe en particulier.

Tableau No (1) Homogénéité entre le groupe expérimental et le groupe témoin au pré – test.

Compétences	Groupe	N	M	S.R	(u)	S
Fluidité	Témoin	15	15.30	229.50	109.50	.90
	Expérimental	15	15.70	235.50		
Flexibilité	Témoin	15	12.97	194.50	74.50	.12
	Expérimental	15	18.03	270.50		
Originalité	Témoin	15	13.53	203.00	83.00	.23
	Expérimental	15	17.47	262.00		
Sensibilité aux problèmes	Témoin	15	12.73	191.00	71.00	.09
	Expérimental	15	18.27	274.00		
Total	Témoin	15	12.80	192.00	72.00	.10

Légende:

N = Nombre d'étudiants.

M = Moyenne de rangs.

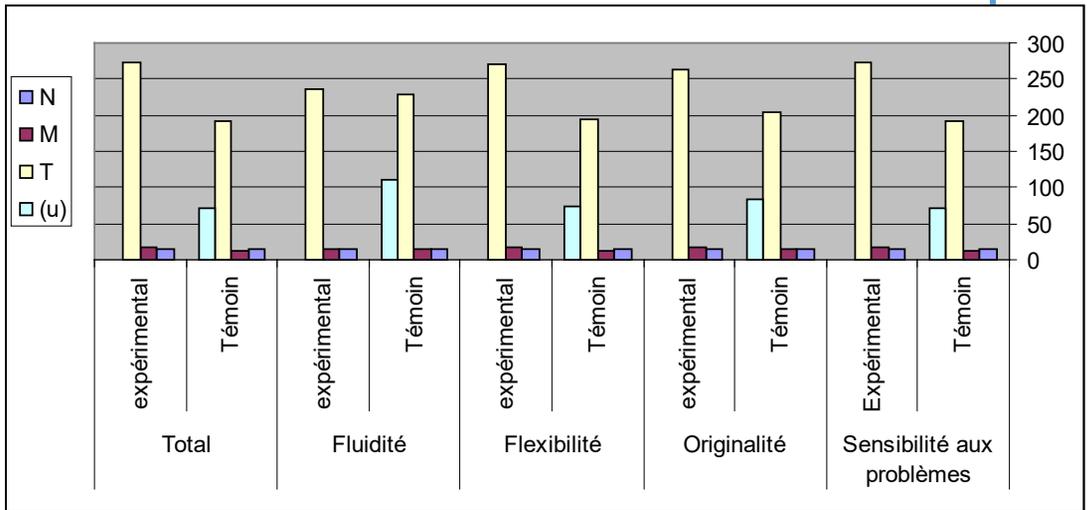
S.R= Somme des rangs .

U = Valeur de (u).(

S = niveau de Signification.

Le tableau No(1) indique qu'il n'existe pas de différences significatives entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celles des étudiants du groupe témoin au pré – test.

Toutes les valeurs de (u) sont entre (71.00) et (109.50), ces valeurs ne sont pas significatives au niveau (0.05). Ce résultat indique que les étudiants des deux groupes sont homogènes avant l'application de la stratégie.



La figure No (1) montre l'homogénéité entre le groupe expérimental et le groupe témoin au pré – test.

3-L'enseignement du contenu en utilisant le weblog interactif:

Après avoir appliqué le pré-test, nous avons commencé à enseigner par le weblog le contenu qui comprend plusieurs tâches écrites au groupe expérimental le 23 février 2022. Nous l'avons terminé le vingt-trois avril 2022. L'application a duré huit semaines.

4-L'application du post-test:

Après avoir terminé l'enseignement du contenu par le weblog, nous avons appliqué le post-test de l'expression écrite créative le 23 Avril 2022.

Deuxième Partie

Analyse statistique des résultats

On va présenter les résultats de l'analyse statistique comme suite:

- Les tableaux récapitulant les résultats obtenus;
- Les graphiques indiquant la distribution des notes des membres de l'échantillon.

La première hypothèse de la recherche:

Il ya une différence significative au niveau de 0.01 entre la moyenne des notes des étudiants du groupe témoin et celle des

étudiants du groupe expérimental au post-test d'expression écrite créative en faveur des étudiants du groupe expérimental au post-test en général et en ce qui concerne:

- L'aspect de fluidité.
- L'aspect de flexibilité.
- L'aspect d'originalité.
- L'aspect de sensibilité aux problèmes.

Nous avons utilisé le test de (Mann-Whitney) pour les groupes indépendants. Pour ces calculs, nous avons utilisé le programme statistique SPSS. Le tableau suivant montre le résultat de ce test:

Tableau NO (2) Résultats des deux groupes (témoin et expérimental) au post-test de l'expression écrite créative.

Compétences	Groupe	N	M	S.R	U ⁽¹⁾	S
Fluidité	Témoin	15	8.00	120.00	.00	.01
	expérimental	15	23.00	345.00		
Flexibilité	Témoin	15	10.90	163.50	43.50	.01
	expérimental	15	20.10	301.50		
Originalité	Témoin	15	8.50	127.50	7.50	.01
	expérimental	15	22.50	337.50		
Sensibilité aux problèmes	Témoin	15	8.13	122.00	2.00	.01
	Expérimental	15	22.87	343.00		
Total	Témoin	15	8.00	120.00	.00	.01
	expérimental	15	23.00	345.00		

N = Nombre d'étudiants.

M = Moyenne de rangs.

S.R =Somme des rangs.

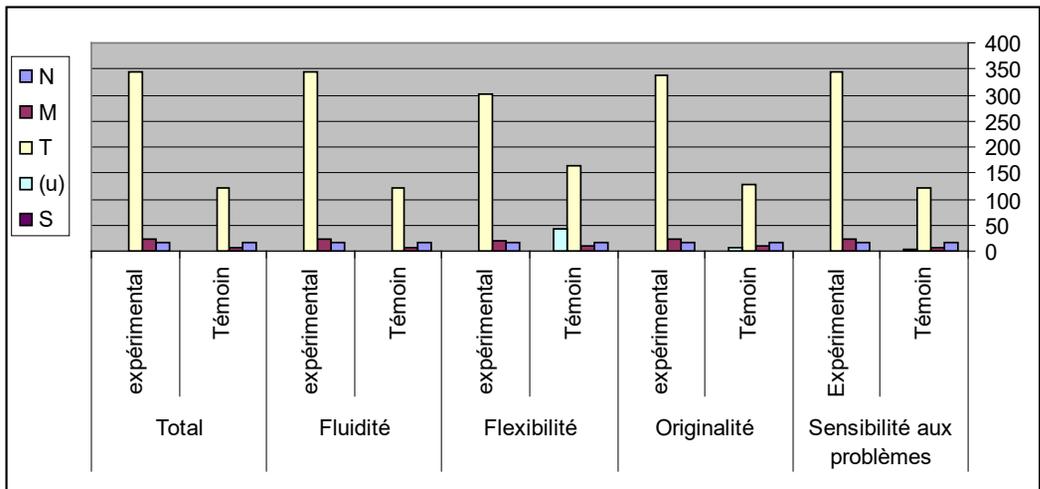
U =Valeur de (u).

S = Niveau de Signification.

D'après le tableau précédent, on remarque que la moyenne du post-test du groupe expérimental est 8,00 et la moyenne du post-test du groupe témoin est 23,00. La valeur de (u) est ,00. Cela indique qu'il y a une différence significative au niveau 0,01 entre la moyenne des notes du groupe expérimental qui étudie en utilisant le weblog électronique et la moyenne des notes du groupe témoin au post-test d'expression écrite créative en faveur des étudiants du groupe expérimental au post-test en général et en ce qui concerne:

- L'aspect de fluidité.
- L'aspect de flexibilité.
- L'aspect d'originalité.
- L'aspect de sensibilité aux problèmes.

Le graphique suivant No (2) montre la distribution des notes des deux groupes (témoin et expérimentale) au post-test de l'expression écrite créative.



Donc, nous constatons la supériorité du groupe expérimental sur le groupe témoin en ce qui concerne l'aspect de sensibilité aux problèmes, l'aspect d'originalité, l'aspect de flexibilité et l'aspect de fluidité. Ce qui met en valeur l'efficacité du weblog et son influence

sur le niveau du groupe expérimental en expression écrite créative. Par suite, la première hypothèse est justifiée:

Il y a des différences significatives statistiquement au niveau (0,01) entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle des étudiants du groupe témoin au post-test en faveur du groupe expérimental au post-test en général et en ce qui concerne:

- L'aspect de fluidité.
- L'aspect de flexibilité.
- L'aspect d'originalité.
- L'aspect de sensibilité aux problèmes.

Donc, notre première hypothèse est confirmée, et on peut accepter la première hypothèse.

La deuxième hypothèse de la recherche:

Il y a une différence statistiquement significative au niveau de (0,01) entre les moyennes des notes des étudiantes du groupe expérimental au pré/post-test d'expression écrite créative en français en faveur du post-test en général et en ce qui concerne:

- L'aspect de fluidité.
- L'aspect de flexibilité.
- L'aspect d'originalité.
- L'aspect de sensibilité aux problèmes.

Nous avons utilisé le test de (Wilcoxon- signed Ranks test) pour le rang moyen (groupes dépendants) non-paramétrique puisque le nombre des membres de l'échantillon est inférieur à 30 étudiants (15 étudiants) indépendants. Pour ces calculs, nous avons utilisé le programme statistique SPSS. Le tableau suivant montre le résultat de ce test:

Tableau No (3) Comparaison entre les moyennes des rangs au pré/post-test d'expression écrite créative du groupe expérimental.

Compétences	R	N	M	S.R	Z	S
Fluidité	Négative (o-)	Zéro	Zéro	Zéro	3.41	.01
	Positive (o+)	15	8.00	120		
Flexibilité	Négative (o-)	3	4	12	2.39	.01
	Positive (o+)	10	7.90	79.00		
Originalité	Négative (o-)	Zéro	Zéro	Zéro	3.47	.01
	Positive (o+)	15	8.00	120		
Sensibilité aux problèmes	Négative (o-)	Zéro	Zéro	Zéro	3.23	.01
	Positive (o+)	13	7.00	19		
Total	Négative (o-)	Zéro	Zéro	Zéro	3.41	.01
	Positive (o+)	15	8.00	120		

R= Les rangs.

N= Nombre d'étudiants.

M= Moyenne des rangs.

S.R = Somme des rangs.

Z=Valeur de (Z.)

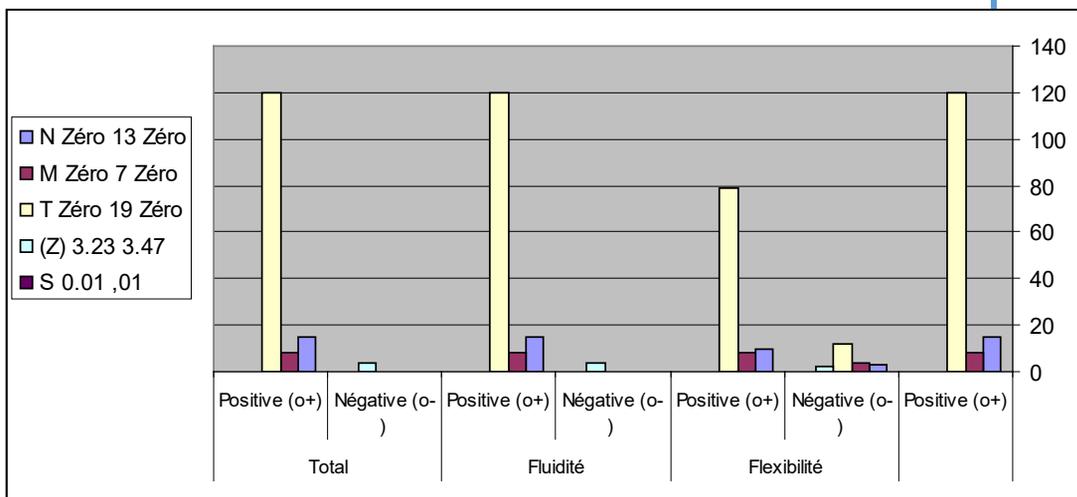
S = Niveau de Signification.

En consultant le tableau No (3), nous pouvons remarquer que la moyenne des rangs du pré/post-test du groupe expérimental est entre zéro et 8,00. Le total des rangs est du pré/post-test du groupe expérimental est entre zéro et 120. La valeur de (Z) est 3.41. Cela affirme l'existence d'une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental au pré/post test de l'expression écrite créative en français en faveur de post-test en général et en ce qui concerne:

- L'aspect de fluidité.
- L'aspect de flexibilité.

- L'aspect d'originalité.
- L'aspect de sensibilité aux problèmes.

D'après les résultats précédents, on observe que l'utilisation du weblog avec le groupe expérimental a contribué positivement à développer certaines compétences en expression écrite créative chez eux.



La figure No (3) montre la comparaison entre les moyennes des rangs au pré/post-test d'expression écrite créative du groupe expérimental.

Par suite, la deuxième hypothèse est justifiée:

Il y a une différence significative statistiquement au niveau (0,01) entre la moyenne des rangs des notes des étudiants du groupe expérimental au pré/post-test en faveur du groupe expérimental au post-test en général et en ce qui concerne:

- L'aspect de fluidité.
- L'aspect de flexibilité.
- L'aspect d'originalité.
- L'aspect de sensibilité aux problèmes.

Donc, notre deuxième hypothèse est confirmée, et on peut accepter la deuxième hypothèse.

Interprétation des résultats:

Après l'enseignement le contenu en utilisant le weblog interactif pour le groupe expérimental, la correction du post-test, et d'après les résultats déjà présentés, nous avons constaté un progrès au niveau des étudiants du groupe expérimental en ce qui concerne les compétences de l'expression écrite créative et en même temps il n'y a aucun progrès au niveau des étudiants du groupe témoin en ce qui concerne les mêmes compétences. Le chercheur est arrivé à la conclusion que le groupe expérimental a un progrès aux compétences de l'expression écrite créative notamment en ce qui concerne:

1 -L'aspect de fluidité de mots, d'idées, d'association et d'expression:

-La plupart d'étudiants devient capables à chercher des maximums de mots à partir des lettres d'un ou deux mots donnés, à produire un grand nombre de mots commençant par un préfixe donné, à produire un grand nombre de mots se terminant par un préfixe donné .

-Ils peuvent exprimer la fluidité d'idées, à savoir, exprimer ses idées par son propre style, donner son point de vue auteur d'un objet, et donner des solutions créatives à un problème.

-Ils peuvent aussi donner des synonymes et des antonymes d'un liste de mots et organiser les mots en phrases.

2 -L'aspect de flexibilité spontanée:Beaucoup d'étudiants arrivent à classer les réponses en catégories.

3 -L'aspect d'originalité: les étudiants, en générale, donnent beaucoup de titres qui sont logiques.

4 -L'aspect de la sensibilité aux problèmes:Les étudiants posent des questions à un sujet donné. D'ailleurs, celles sont originales et intéressants.

Cela indique la réelle efficacité du weblog dans le développement des compétences de l'expression écrite créative en français chez l'échantillon de l'étude.

Ces résultats s'accordent avec les résultats des études suivantes:

-Elsawi, M.A. (2020).

- El-Balshy, E., (2016).
- Yéhia Mohammad, N. (2019).
- Omar, H.(2022).
- Taha, H. & El-Kady, D. (2018).

Toutes ces études ont confirmé l'efficacité du weblog dans le développement de toutes les compétences de la langue.

Les étudiants se sont engagés dans l'apprentissage collaboratif à travers leur interaction avec les autres, ce qui s'est avéré être un catalyseur d'attitude.

Le blog a favorisé l'attitude en encourageant les étudiants à évaluer ce qu'ils ont lu et écrit. De plus, le weblog a permis aux étudiants de réfléchir à ce qu'ils ont écrit. L'écriture sur le weblog a offert aux étudiants un moyen d'améliorer leurs compétences en écriture et de rencontrer de nouvelles idées grâce à l'interaction avec d'autres étudiants.

Aussi, le weblog est également un excellent environnement dans lequel les étudiants peuvent s'exprimer et utiliser les médias variés plus librement que les idées et les opinions traditionnelles, offre des opportunités de projets et de débats collaboratifs, et amène les apprenants à s'engager dans l'amélioration de compétences de persévérance et d'argumentation.

Le weblog a également fourni un environnement d'apprentissage authentique pour une véritable communication. Le public de l'écriture n'était pas limité aux enseignants mais étendu aux pairs.

Au même terme, le weblog a servi d'outil d'écriture qui a fortement encouragé le feedback et a représenté à la fois l'activité d'écriture et de lecture et l'analyse critique. il a également ouvert la voie aux étudiants pour pratiquer l'apprentissage collaboratif, ajoutant à cet avantage considérable offert par le weblog, qu'il a créé un environnement d'apprentissage plus centré sur l'étudiant et offert une lecture de langue informelle.

Recommandations de la recherche:

À travers les résultats obtenus par notre étude, nous pouvons en tirer les recommandations suivantes:

- Encourager les étudiants du cycle secondaire à chercher des informations sur Web et de préparer des scénarios pédagogiques de leurs tâches d'apprentissage.
- Utiliser de nouvelles approches d'enseignement modernes qui garantissent l'activité de l'apprenant.
- Exploiter le weblog comme support pédagogique dans les autres compétences de langue.
- Favoriser le climat vivant qui réalise un apprentissage stratégique flexible et créatif.
- Promouvoir le développement des compétences de l'expression écrite créative en français aux différents cycles éducatifs.
- Profiter de fonctionner des supports multimédias dans l'enseignement du FLE.
- Intégrer les cyberquêtes dans les méthodes d'enseignement du FLE.
- Prendre en considération l'apprentissage électronique et son influence sur la formation initiale et continue des enseignants du cycle secondaire de la langue française.
- Orienter les enseignants à suivre les critères nécessaires du choix de leur matériel en fonction des objectifs et du niveau des étudiants.

Suggestions:

À partir des résultats obtenus par notre étude, le chercheur propose d'autres sujets de travail en langue française:

1. Effectuer des recherches basées sur le weblog en vue de développer les autres compétences dans les autres cycles éducatifs.
2. Proposer d'autres stratégies d'enseignement dans le but de développer les compétences de l'expression écrite créative en français aux différents cycles éducatifs.

3. Employer la technologie de Web 0.2 pour développer des compétences de l'expression écrite créative chez les étudiants du cycle préparatoire.
4. Élaborer des recherches basées sur le e-learning dans l'enseignement des langues auprès des enseignants du français.
5. Élaborer des programmes basés sur le weblog pour développer les aspects culturels en français auprès des élèves des cycles primaire et secondaire.

BIBLIOGRAPHIE

A) Références en langue française.

Abd Allah, N. (2007), Efficacité d'une approche proposée en vue de développer des compétences de l'expression écrite créative chez les étudiants de l'école secondaire expérimentale en FLE. Thèse de doctorat non publiée. Faculté de Pédagogie - Université de Hélouân.

Abdel-Dayem, A. (2021). Efficacité d'utilisation de bagages éducatifs basés sur l'apprentissage autodirigé pour développer quelques compétences de l'écriture créative chez les élèves du cycle secondaire. Thèse présentée Pour l'obtention du grade de magistère en Pédagogie, Faculté de Pédagogie, Université de la ville de Sadat.

Abd El- Ghany, Ch. (2003), Efficacité d'une stratégie proposé établie sur l'exercice guidé et la résolution de problèmes dans le développement de quelques compétences de l'expression écrite libre chez les étudiants de 4ème année à la faculté de pédagogie de Tanta. Thèse de Magistère non publiée. Faculté de pédagogie- Université de Tanta.

Allaire, S., Thériault, P., & Lalancette, E. (2010). L'utilisation du blogue en milieux scolaires primaire et secondaire : des initiatives prometteuses à étayer au plan de la recherche. Recension des écrits (2004-2010). Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Saguenay : Université du Québec à Chicoutimi. [En ligne]. Disponible :

<http://affordance.uqac.ca/publications/RapportBlogues2010-Final.pdf>
Allaire, S., Thériault, P., Gagnon, V., & Normandeau, L. (2013). Étude de cas multiples sur le développement de l'écriture dans des classes du secondaire utilisant le blogue. Service de la recherche et de l'évaluation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Chicoutimi, QC : Université du Québec à Chicoutimi.

Amegan S., (1987). Pour une pédagogie active et créative, Sillery (Québec), Presses de l'Université du Québec.

Atabekian, C, (2005). "blog et Wiki, des kits de publication pour Tous" dossiers de l'ingénierie éducative, octobre 2005, n. 52.

Audet, L. (2010). Wikis, Blogues et Web 2.0: Opportunités et impacts pour la formation à distance. Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada (REFAD). Disponible sur: <http://www.refad.ca>

Bachand, C-A. (2010). Bloguer pour enseigner et apprendre. Ressources numériques et pratiques pédagogiques inspirantes. Clic. N° (74). Octobre. Disponible sur: <http://www.clic.ntic.org/cgi-bin/aff.pl?page=article&id=2193>

Bachar, A, (2014). Efficacité de l'emploi de la stratégie du Brainstorming sur le développement des compétences de l'expression écrite créative en français chez les étudiants du cycle secondaire. Thèse présentée pour l'obtention du grade de Magistère en Pédagogie.Fac, de Péd.Univ.de Mansoura.

Bara, S., Bonvallet, A.-M., et Rodier, C. (2011). Écritures créatives. Collection Éditions PUG: Les outils malins du FLE.

Benia, S. (2017). Le rôle de l'écriture créative dans l'enseignement/apprentissage de l'expression écrite en FLE : cas des apprenants de 2AS langues Lycée Othmane Ben Afane M'sila, Mémoire de master, Faculté des lettres et des langues, Université Mohamed Boudiaf, Algérie.

Bessis, P. & Jaoui, H. (1972). Qu'est-ce que la créativité?. Paris: Dunod Economie.

Bloch, J. (2008). Technologies in the second language composition classroom. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Cauterman, M. (2003), Les sujets de l'écriture d'invention au collège et au lycée dans « Ecriture d'invention », Recherches, n°39, 81.

Chaker, N., (2013): « Difficultés et obstacles dans l'enseignement /apprentissage de la production écrite en FLE Cas des apprenants de la 2ème AS » Université Mohamed kheider - BISKRA juin 2013.

Chellouai, M. (2015) : « De la compréhension du texte littéraire à la production écrite créative. Cas des étudiants de première année de licence du département des lettres et langue française » Université Mohamed BOUDIAF de M' sila 2014/2015.

Chendi, W. (2010). L'étude de l'activité théâtrale sur le développement des compétences de l'écriture créative chez les apprenants du français langue seconde, Mémoire de Magistère inédite, Faculté des Sciences de l'éducation au Canada, Université de Moncton.

Darmawangsa, D., (2008). Atelier d'écriture dans l'enseignement de la production écrite. Revue « Cadence », édition XXV.

Demaizière, F. & Zourou, K. (dir.) ; (2012). Médias sociaux et apprentissage des langues : (r)évolution ? – Apprentissage des langues et systèmes d'information et de communication (Alsic), vol. 15, n° 1.

Demange-Ducrot, C. (2006). Les blogs à l'école: Intérêts et enjeux pour le professeur documentaliste. Mémoire professionnel en CAPES de documentation. Académie de Strasbourg, IUFM d'Alsace. Consulté en novembre 2007: <http://savoirscdi.cndp.fr/pedago/Blogs/C.%20Demange-Ducrot.pdf>.

Ducrot, C. (2006). Les blogs à l'école : Intérêts et enjeux pour le professeur- documentaliste. Mémoire professionnel en CAPES de documentation, Académie de Strasbourg, IUFM d'Alsace.

Enany, H. (2012). Efficacité de l'utilisation du cycle d'apprentissage dans le développement de certaines compétences de l'écriture en

français comme première langue étrangère chez les étudiants de la première année secondaire dans les instituts Azhariens. Thèse de Maîtrise inédite, Faculté de Pédagogie, Université de Zagazig.

Filteau, S., (2009). Proposition d'un modèle du concept de créativité applicable pour le design de mode au collégial et transférable à d'autres domaines et ordres d'enseignement, Mémoire de maîtrise, Montréal, Université du Québec à Montréal.

Filteau, S., (2010). La créativité, tout le monde sait ce que c'est !?!, Montréal, Communication affichée.

Florence, L. (2002). Vers une écriture créative. Mémoire de C.A.F.I.P.E.M.F : Ecole Jules Verne Anger IV.

<http://alsic.revues.org/2399>.

Gallisson, R & Coste, D. (1976). Dictionnaire de didactique des langues, Paris: Hachette.

Gruca I., (1995). Pour une pédagogie de l'écriture créative, dans didactique au quotidien, numéro spécial, FDM, recherches et application, Hachette/EDICEF, juillet.

Hafez, H. (2001). Efficacité de l'apprentissage coopératif sur l'acquisition des compétences de la performance écrite en français 2ème langue étrangère chez les étudiants du cycle secondaire. Journal de la lecture et la connaissance, 5, PP. 1-19.

Hamid, Gh. (2004). Efficacité d'utilisation des activités langagières communicatives pour le développement de certaines compétences de l'expression écrite en français chez les étudiants du cycle préparatoires, Thèse de Maîtrise inédite, Faculté de pédagogie, Université de Mansourah.

Hassan, S (2016). La pratique des ateliers d'écriture créative en classe de FLE comme formation à la compétence linguistique, interculturelle, et esthétique : le texte littéraire au sein du projet didactique, PHD., Université Côte d'Azur.

Ibrahim, H. (1998). Effet d'un programme proposé à la lueur de l'approche des textes littéraires sur le développement des compétences

de l'expression créative et de la réflexion critique chez les étudiants du département du français à la faculté de Pédagogie, Thèse de Doctorat inédite, Faculté de Pédagogie, Université de Zagazig.

Landinois, E. (2005). Stimulation de la créativité, Consulte le 19/01/2011. Disponible en ligne sur: http://www.heracles.be/resources/5fdec927cfac626c79fd548898968e22c4a080e1/cours_general.pdf,

Legendre, R. (2000): Dictionnaire actuel de l'éducation, Montréal/Paris, Éditions Guérin/Eska.

Lumbroso, O. (2015). Le rôle de la littérature dans les apprentissages langagiers : de l'écriture créative à la conscience de la langue. (169-219) Dans: A Godard, . (dir.). La littérature dans l'enseignement du FLE (p. 169-219). Paris : Didier.

Mazouzi, S. (2010). L'écriture créative comme prétexte à l'enseignement/ apprentissage de la production d'écrits: Cas de la 1ère AS série lettres, Mémoire de Magistère, Faculté des lettres, Université d'Oran.

Moles, A. (2002): « La créativité: un fait imprécis par nature », en Créativités: conditions, processus, impacts, Marseille, Éditions Hommes et Perspectives, coll. Le journal des psychologues.

Rouillard, S. (2006): La créativité: concepts de base. Les caractéristiques de la personnalité associées à la créativité. Les freins à la créativité. Le processus créateur, Québec, Bibliothèque nationale du Québec.

Nawar, H. (2004). L'efficacité de l'apprentissage coopératif et de l'enseignement individualisé sur le développement de l'aspect grammatical en expression écrite chez les étudiants des facultés de pédagogie, Thèse de Magistère inédite, Faculté de pédagogie, Université de Zagazig.

Omar, H. (2022). Efficacité d'un weblog pour développer les compétences de l'expression écrite argumentative en français auprès des étudiants de la faculté de pédagogie. Journal of Research in

Curriculum, Instruction and Educational Technology, Vol.8, No.1 January 2022.

Oriol-Boyer C., (2000). Les écritures d'invention, conférence tenue le 13 décembre, CI André Maurois, Neuilly, disponible sur <http://www.u-grenoble3.fr/Oriol>.

Pochon,L.(2005).Créativité et apprentissage: une brève étude des méthodes de créativité et leur implication au niveau de l'éducation et de la formation. Consulté le 10/12/2010, Disponible en ligne <http://www.irdp.ch/breche/creativite.pdf>.

Puozzo, I. (2013). Pédagogie de la créativité: de l'émotion à l'apprentissage, Éducation et Socialisation, 33, disponible sur <https://doi.org/10.4000/edso.174>.

Robert J.-P., (2008). Dictionnaire pratique de didactique du FLE, EMD S.A.S., Lassay-les-Châteaux.

Rosier, J.-M. (2003). Un regard périphérique sur le concept de l'écriture d'invention et sa scolarisation hasardeuse. Dans « Littérature et écriture d'invention », Enjeux, 57. 178-182.

Salem, H. & Rashwan, E. & Ishak N. (2018). Utilisation du webo.2. en didactique du FLE et le développement de la compétence grammaticale. Association pédagogique de l'enseignement des langues, Vol. 4. Novembre.

Silva, H. (2009). La créativité associée au jeu en classe de français langue étrangère. Synergies Europe, no 4.

Taha, H. & El-Kady, D. (2018). Un blog électronique pour développer la compétence lexicale en FLE. Association pédagogique de l'enseignement des langue, Vol.5, décembre.

Tardieu E., et Nathalie V., (2008). Les ateliers d'écriture créative, disponible sur : <http://elisabeth.tardieu.free.fr/articles-écrit-créative-en-cl-fle.pdf>.

Tomé M., (2004). Blogs et enseignement, Revue Thot/Cursus [03/10/2005].En ligne<URL: <http://thot.cursus.edu/rubrique.asp?no=20999>>.

Tomé, m. (2007). Applications pédagogiques des weblogs dans le campus Virtuel FLE – université de Léon, E.H. Filología, Vol. 29, PP.341-373

Tomé, M. (2009). Weblogs éducatifs pour l'enseignement d'une Langue Etrangère. Synergies Espagne, 2, 261-279.).

Vanasse, G.-G. & Gaudreal, M.-N. (2004). Ecriture créative et Plaisir d'apprendre. Didactica (lengua y literatura), Vol. 16 sur le site:

Vanderheyde, V. (2015) « L'écriture créative en classe de français langue étrangère » Université de Bruxelles

Yakout, H. (2021). Efficacité d'un blog électronique basé sur la théorie de l'argumentation dans le développement des compétences de l'écriture persuasive et l'auto-efficacité chez les étudiants/maîtres, section de français à la Faculté de Pédagogie. Research in Language Teaching 16(16), pp. 164-234.

Yéhia Mohammad, N. (2019). Emploi du Blogue pour développer la production écrite chez les étudiants de la faculté de pédagogie. Recherches en enseignement des langues, 9(9), 87- 107

Youssef, A. (2011). Efficacité de l'utilisation de la stratégie de l'apprentissage coopératif pour développer les compétences créatives à la lecture et à l'écriture en français chez les étudiants du département de français, Thèse de Doctorat inédite, Faculté de Pédagogie, Université d'Al-Azhar.

B) Références en langue anglaise.

Abdel- Aaty, Y. (2013). The effectiveness of a Suggested Program Based on Weblogs in Developing Some Composition Writing Skills of the Students of English Department at the faculties of Education. M.A thesis, Faculty of education, Port-Said University .

Abdel- Maksoud, A. (2014). The effect of using Blogs on developing some functional writing, arabic studies of education and phsyology, June. (50), pp. 211- 255.

Al-Maiata, B. (2016). The effect of blog educational tool of 7th grade English language students writing skill at el-kerk directorate of

education. Master degree. Moata university. Retrieved from <http://mhjfbmdgcfjbbpaeojofohoefgihjai/index.html>.

Alsamadani, H. (2018): The Effectiveness of Using Online Blogging for Students' Individual and Group Writing, *International Education Studies*; Vol. 11, No. 1, 44-51.

Bachand, C-A. (2010). Bloguer pour enseigner et apprendre. Ressources numériques et pratiques pédagogiques inspirantes. *Clic*. N° (74). Octobre. Disponible sur: <http://www.clic.ntic.org/cgi-bin/aff.pl?page=article&id=2193>

Bartlett-Bragg, A., (2003). Blogging to learn. *Knowledge Tree*, 4, Accédé le ٢٧mars depuis2009: http://knowledgetree.flexiblelearning.net.au/edition04/pdf/Blogging_to_Learn.pdf.

Boas, I.V. (2011). Process Writing and the Internet: Blogs and Ning Networks in the Classroom. *English teaching forum*, No, No.2.

Boling, E., Castek, J., Zawilinski, L., Barton, K., & Nierlich, T. (2008). Collaborative literacy: Blogs and Internet projects. *The Reading Teacher*, 61(6), 504-506.

Campbell, P. (2003). Weblogs for use with ESL classes. *The Internet TESL Journal*, 9(2).

CANAC, A. (2001). la créativité dans l'enseignement. Rhône: CEFEDEMRHONE-ALPESONE.

Deitering, AM., Huston, S. (2004). "Weblogs and the "Middle Space" for Learning". *Academic Exchange Quarterly*. Winter, Volume 8, Issue 4. Consulté en septembre 2006: <http://www.rapidintellect.com/AEQweb/5mar2879z4.htm>. Divitini, M.;

Downs, S. (2004). Educational blogging. *Educause Review*, 39(5), 14-26 Retrieved October 29, 2015, from.

Haugalokken, O., and Morken, E. (2005). Blog to support learning in the field: Lessons learned from a fiasco. Proceedings of the Fifth IEEE International Conference on Advanced Learning Technologies. (ICALT'05), 219 – 221.

Edward, M, et Aleksandra, S. (2006). " Creativity Study in Poland ". In The International Handbook of Creativity, sous la dir. de James C.

El-Balshy, E., (2016). Using web-based blogs in developing EFL writing skills among prep school pupils. Unpublished M.A.thesis, Faculty of Education, Menoufia University.

Ellison, N. and Wu, Y., (2008): Blogging in the Classroom. A preliminary exploration of student attitudes and impact on comprehension. Journal of Educational Multimedia and Hypermedia, 17(1), 99-122.

Elsawi, M.A. (2020). The effectiveness of using blogs on improving secondary school students` creative writing skills. Journal of Educational Sciences - Faculty of Education in Hurgada - South Valley University, Vol. (3), Issue (4), pp.155- 174

Ferrandiz.C.(2006). " History of Creativity in Spain ". In The International Handbook of Creativity sous la dir. de James C. Kaufman et Robert J. Sternberg. p. 68-95. New, York: Cambridge University Press.

Godwin-Jones, B. (2003). « Blogs and Wikis: Environments for On-line Collaboration » Language Learning & Technology, vol.7, n°2, p. 12-16. Consulté en octobre 2007: <http://llt.msu.edu/vol7num2/emerging/default.html>.

Hashemi, M. (2011). The use of blogs in teaching and learning translation Procedia - Social and Behavioral Sciences 28 (2011) 867 – 871

Huffaker, D., (2004). The Educated Blogger: Using Weblogs to Promote Literacy in the Classroom. First Monday, 9 (6, disponible à l'adresse suivante:http://firstmonday.org/issues/issue9_6/huffaker/index.h

tml M.

Maley et Alain, (2009). Creative writing for language learners and teachers, (Consulté en 2019,(available at <http://teachingenglish.org.uk/think/articles/creative-wwriting-language-learners-teachers>.

Mogahed,M. (2006). The effectiveness of using the process writing approach in developing The E. F. L. Writing Skill in AL–Azhar secondary stage students and their attitudes toward it, Unpublished M.A Thesis, Faculty of Education, Mansourah University.

Murray, B. (2004). " Perceptions of creativity in a Fashion Design Course. Mémoire de maîtrise, St. Catherines, Brock University."

Piirto, J. (2004). Understanding Creativity. États-Unis: Great Potential Press.

Schuld, J. (2002). " Influences on Creativity: Exploring an Evolving Design Process Mémoire de maîtrise, Edmonton, University of Alberta".

Sun, Y.C. (2012). Examining the effectiveness of extensive speaking practice via voice blogs in a foreign language learning context. CALICO, 29(3), 494-506.

Wang, H. (2007). Using weblogs as a peer review platform in an EFL writing class. Proceeding of the 24th international conference on English teaching and learning in ROC. National Chengchi University.

Ward, J. M. (2004). « Blog assisted language learning (BALL): Push button publishing for the pupils ». TEFL Web Journal, Vol 3, n° 1. Consulté en septembre 2006: http://www.teflweb-j.org/v3n1/blog_ward.pdf.

Wu, W. (2005). Using weblogs in an EFL writing class. Paper presented at the 2005 Conference and Workshop on TEFL and Applied Linguistics (pp. 426-432). Taipei: Crane Publishing.

Wu, H. J. (2015). The Effects of Blog-supported Collaborative Writing on Writing Performance, Writing Anxiety and Perceptions of EFL College Students in Taiwan. PHD Department of Secondary

Education College of Education and Department of World Languages
College of Arts and Sciences University of South Florida Retrieved
from <https://scholarcommons.usf.edu/etd/5600>.

C) Références en langue arabe.

إياد إبراهيم خليل عبد الجواد (٢٠٠١). برنامج مقترح لتنمية المهارات الأساسية للتعبير الكتابي الإبداعي لدى طالبات الصف الحادي عشر بمحافظة غزة. رسالة ماجستير غير منشورة, كلية التربية – جامعة عين شمس.

راجح حسين تميم (٢٠٠٧). الكتابة الإبداعية, ط٣. العين: دار الكتاب الجامعي.

علي أحمد مذكور (٢٠٠٢). تدريس فنون اللغة العربية، ط٣. القاهرة: دار الفكر العربي.

فؤاد البهي السيد ، (١٩٩١). علم النفس الاحصائي وقياس العقل البشري ، ط٣

محمد صلاح الدين مجاور (٢٠٠٠). تدريس اللغة العربية في المرحلة الثانوي. القاهرة: دار الفكر العربي.